



COVER ART BY
@GEMINIS

Scanner: whine

Translator: Isaka

Editor: Jintodevot

Proofreader: Goner

QCer: whine

This work is from [Kana to Kana](#) to
Kana. If you like Joo Janga
with work, support her by
buying the manga...



天使館
ANGEL COMICS

天使館 ANGEL COMICS

Mebae no Maachi

Jun Hasegawa



Mebae no Maachi 全



天使館
ANGEL COMICS

Brief Summary

Is the boy who appears
before the childish Chimi
her destined love?



Since this is my first series, I didn't dare relax while I was doing it. I drew it with much effort, and finally I can put my previous work into one volume. I hope I can do an even more improved piece of work next time!

Author's
Comments



Jun Hasegawa



ISBN 667-25-7385-0



00000

定價80元

DARAN 2002 PUBLISH



—ANGEL COMICS—

Mebae no Maachi

Jun Hasegawa





Mebae no March

めばえの マーチ

March Bud

Contents

Mebae no Maachi 1

Secretive Shikj-chan 155

We'll Meet Again When It's Summertime! 169





Mornings are so painful...

CHAM!

STOP SLEEPING!
HURRY UP
AND GET
OUT OF BED!

DO YOU
WANT TO
BE LATE
AGAIN?

But I really
want to sleep...

...really want
to sleep.
I can't get up.

Spring,
Why aren't *you*
here yet?

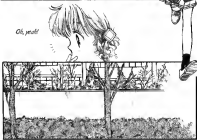
IT'S
SO
COLD...

CHAM!

NOISE...

TAP TAP TAP
TAP TAP TAP
TAP TAP TAP
TAP TAP TAP

WAKE UP
AND
HURRY
UP!!











2-8





*Just right now,
Ranchan can
only think about
Sakuratto-kun.*

•Scene 4•



*It's so boring.
Recently, we
don't have
much to talk
about.*

DON'T FORGET TO ALIVE THE WAY TO CHOCOLATE WHEN THE REASON WHEN I'LL BECOME THE



Ah, it's all my fault. Chant, look.

*I've not even
done talking!*

THAT'S ENOUGH!

*Actually,
I already
know...*



FEET?

AND FORGETA DANNY!

FOR YOUR REFERENCE, YOU HAVE TO SWEEP THE OUTER GARDEN BY YOURSELF.



REALLY? HOW DO WE ALWAYS SAY THE SAME THINGS AT THE SAME TIME LIKE THAT?

WHY DID ON-CHAN HAVE TO START LYING SAKURATTO-KUN?

*We were so close before,
just like
before...*

There, there. A-It's nothing embarrassing again.

MA--

MA--





She does
her best to
encourage
me, too.

Kirichan
is a kind,
understanding
friend of her as

That is
proof



Kirichan and cute,
Kirichan and cute.







AI-YA!
SUZUKI!



WELL, SHE'S
VERY PORTABLE
IF IT'S TOO
LOUD, SHE
WOULDN'T EAT!

SO
WASTY?



WELL, IN ABOUT
A MINUTE, I'M
FEEDING HER
RIGHT NOW!

IT'S ALL
YOUR FAULT.
BECAUSE OF
YOU I HAVE
TO SWEEP
THE GROUND
OUTSIDE IN
THIS COLD
WEATHER!



Sorry for
the noise.



Not Pitt
U





I THINK
YOU'VE
GOT IT
ALL
WRONG.



IT'S BECAUSE
I HATE YOU.
THAT'S WHY
I'M NOT
JOINING THE TEAM.

THAT'S WEIRD.
WHY ARE YOU
SUDDENLY JUST
CALLING ME
SUICIDE??

In English, people use that phrase only when they're very angry.



BUT SAKURA
WEREN'T YOU
LATE TOO?

TH-
THAT'S
TRUE...

BACK TO THE
MAIN POINT.
IT'S YOUR
FAULT FOR
BRINGING LATE
SUICIDE.



Angry
Angry

DID I
SAY
THAT?

JUST
SAY
SOMETHING



WAS IT I WHO
ONLY WENT
OVER TO HELP
SOMEONE WHO
WAS SCREAMING
BECAUSE HE
WAS BEING
ATTACKED BY
MADZ?

WHEN I
ASKED YOU IF
YOU CAME OVER
THE WALL TOO,
DIDN'T YOU
ANSWER, "O
OF
COURSE
YOU COULD
SAY
THAT?"



1. The first part of the document is a list of names and their corresponding page numbers. The names are listed in a single column, and the page numbers are listed in a single column to the right of the names. The names are: "The first part of the document is a list of names and their corresponding page numbers."



YOU'RE WORKING
IN COUNTRY ONE
OF THESE DAYS.
I'LL PAY YOU
BACK. SURE!
FOR TONIGHT!

IT'S
WHAT YOU
THINK YOU
CAN DO



How can such a messed up person become a disciple of Jesus?



① 57



DON'T ASK
 IT DON'T
 TELL ME YOU
 LOVE ME

THE
MAGAZINE
OF THE
AMERICAN
SOCIETY
OF
MUSIC





*Ah...what I wanted to say-
I swallowed my words again.*



How much
of things
do you
know?

Who wants to
talk about boys?

KISHIMOTO
WAS JUST
PENDING
AROUND
DON'T MIND
HER.

CHAME!

Where's
the fun
in that?

LET'S GO
HAVE CAFE
AFTER
SCHOOL
TODAY!

CH-

OH-CHAME,
KISHIMOTO
IS
LOOKING
FOR YOU
OUTSIDE!

YOU
SHOULD
BE
BUSY
EATING
SUSHI!

NO-NO
NEED, YOU
CAN JUST
IGNORE ME
FROM NOW
ON!





*Ririchan
is so
happy,
but I...*

*My attitude
is making
everybody
hate me.*

*Can I
still call
myself
her friend
when I'm
like this?*



*I'm so useless.
I even started crying.*







like flowers.
It reminds
me of spring.

What is it? It has
a slightly sweet
fragrance...

Ah, this must
be the same
scent I
explored the
first time I
went South.

SPRING





WHEN MY
BIRTHDAY
COMES THIS
WINTER, I'LL
BE 11...

BLOOMING
FLOWERS,
GREEN
GRASS
AND LUSH
TREES...

SPRING
MEANS
WARMER
WEATHER...

I WANT TO
HURRY AND
GROW UP...



WHY DON'T
YOU JUST SAY
WHAT YOU'RE
FEELING? OUR
AGE? SAY
IT'S NOT
EASY!

DON'T
FORCE
YOURSELF
TO KEEP
IT ALL
INSIDE



YOU DON'T
BECOME AN
ADULT JUST
BECAUSE
YOU HAVE A
BIRTHDAY

WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?



INSTEAD OF
WAITING FOR
THAT, WHY
DON'T YOU
THINK OF
SOMETHING
YOU CAN DO
NOW?







I FEEL VERY
LONELY BE-
CAUSE YOU'VE
BEEN TAKEN
FROM ME BY
MADAMOTY

I THINK IT'S
REALLY UN-
FAIR!!



I WANT
TO BE
WITH YOU
FOREVER

LIKE YOU
AND...

I
REALLY

Oh-Oh, you...

SI—LENCE



BUT-
BUT...

AND I KNOW
IT'S MAKING
ME VERY
ANGRY...

SO WHEN
YOU GUYS
STARTED
DATING, I
WAS
JEALOUS.

I THOUGHT
MAYBE ONE
DAY, I'D BE
ABLE TO
UNDERSTAND
YOU GUYS.

HE'S THE
ONE YOU
LIKE NOW.

DOHN
HATE ME!

PLEASE...

OF COURSE
I WON'T
HATE YOU!
DOHN THAT
OBVIOUS?

POKE!

OH—

I'M THE
ONE WHO
SHOULD BE
APOLOGIZING.

ACTUALLY,
ACTUALLY.

DOHN-
CLAMP!



BECAUSE I
WILL REALLY
LIKE BEING
WITH THE
OLD GUY!

YOU... DON'T
HAVE TO BE
SO CAREFUL
AROUND ME...



*"Like" is
such an
amazing
word!*

*That one
word can
fill my
heart with
gratitude.*

*and make
me want to
say thank
you to
everyone!*



HE!

HE!

Like
that



HE!

HA,
I'M SO
HAPPY!



Like...

Like "I really
like you!"
That's the
meaning of
"like" for me!
I want to be
really popular!

Then
this
is
the
way!









GUYS
JUST CALL
EACH
OTHER BY
THEIR
FIRST
NAMES.

MY LAST
NAME IS ADAM,
SO MY FULL
NAME IS ADAM
SUZUKI.



*That means
I've been
calling him
by his first
name?*

BUT GIRLS
USUALLY
CALL ME
MINE-KUN

*Suzuki is
a first name?*



AA!

THEN ADAM,
MAYBE I'LL
USE IT JUST
THIS ONCE...

TUG

NOW I DON'T
WANT TO JOIN
THIS CLUB

ANGRY



HAHA!

BUT I GUESS I
DON'T MIND.
SOMEONE WHO
CAN CLIMB OVER
THAT WALL ISN'T
TECHNICALLY A
GIRL AT ALL!







*Letting
I feel so
cheerful
and happy.*

*It must be a
sign that spring
is on its way.*



IVYSCAN
IVYSCAN@GMAIL.COM













DON'T JUST
CALL ME
WHenever
YOU WANT!

W-HO-THING...
I WAS JUST
SURPRISED IS
IT'S NOTHING
REALLY —



HOW-HOW??
WHAT DO
YOU
MEANT??



WHY
DIDN'T SHE
SAY? EVEN
THOUGH IT
WAS MONEY...



HOW
THAT'S
STRANGE

WHAT WAS
THAT? WAS
REALLY IS
A WEIRD
GIRL.



*I don't know why,
but this cat,
which doesn't
trust anybody...*

Waaa

CHOMP

*She's been
like this
today.*



BUT WHY
DID I ACT
LIKE
THAT?

*doesn't seem to mind
Kichiro anymore.*

*would
like that.*

*It made my heart
beat non-stop.*



*I got so nervous,
I don't know
what to do.*

*but I'm overreactive
because of what Fur-
chan said.*

*It wasn't
that much.*





*I can't be
that clumsy*

*Even though I'm
very tallish...*

*Since I've had to do all
that managing, I haven't
been to the club.*

I'LL JUST GO
CHECK OUT MY
CLUB. I
HAVEN'T BEEN
THERE IN A
LONG TIME







*If I have nothing
to do with you.*

...AAA!
FORGET IT.
IT'S NONE
OF MY
BUSINESS...



*If I worry about
these kinds of
things, it's not like
the old me at all.*

THROW



IT LOOKS
LIKE IT'S
GONE TO
BE MISSING
FOR A LONG
TIME...

I'LL JUST
GO TO MY
LOCKER
FIRST

*I should just
be myself.*







It happened suddenly,
leaving them speechless.



rain falling











His, and her
blood type...

Oh, Sasaki's
birthday is in
April that
makes him an
Aries, right?
Or a Taurus?

Already
about I
can make
do it!

24'

.....

SHE LOVES
FLOWERS
THAT SMELL
GOOD

LIVING RIGHT
NEXT TO THE
FLOWERSHOT
MAKES HER
HAPPY

THAT'S
BECAUSE
OF THE OCEAN
VIEWFROM

EVERY LOOKS
VERY COM-
FORTABLE

THUNDER









OF COURSE NOT! IT'S BECAUSE I DON'T KNOW WHERE MY CLIP WENT!

IT'S SO RUDE FOR YOU TO BE A SUDDENLY KNUT! DON'T TELL ME IT'S BECAUSE TODAY'S VALENTINE'S DAY!



NO, NO, I'M TALKING — ABOUT — THAT!

HA... IT'S ALL RIGHT, SORRY I'M JUST FEELING KIND OF WEIRD.



WEAHTY AND HERE I THOUGHT IT WAS BECAUSE YOU FINALLY REALIZED YOUR FEELINGS FOR GLENN...



HA, SORRY. I WAS TOO BUSY MOVING FILM TALKING YOU.



I think the notebook went to my brother...

HA... IT'S ALL RIGHT, SORRY, I'M JUST FEELING KIND OF WEIRD.



DON'T TALK ABOUT THAT KIND OF STUFF!

BAM

But I don't know, I'm not a mathematician.

I THINK
YOU
SHOULD
JUST GO
HOME
EARLY AND
REST.

100
 100
 100
 100
 100

Editor: *Journal of Management Education*

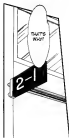
*Ever since
yesterday,
my heart
beats like it's
in a battle.*

Spotted

1

RECORDED-477
PAGE 10040.
SHEET? THAT
ONLY TALKS IN
LAST CLIPPING
CLASS.









COME
BACK,
YOU
LADY
SLUT!

HEY, DON'T
TELL ME
YOU'RE
GOING TO
DITCH
CHRISTOPHER!



HEY!

HEY,
SLUT!



SO YOU
CAUGHT
A GOLF
AFTER ALL



WHO—WHO
ARE YOU
CALLING A
LADY SLUT?



IT'S NOT
LIKE I'M
SHOPPING
ON PUR-
POSE

I HAVE TO
GO HOME
TODAY
BECAUSE I
HAVE A
COLD!



YOU'RE SO DUMB!
WHAT DID YOU
COME TO MY
HOUSE FOR?

SHARP PAIN







I'M SCARED
I DON'T
WANT
THIS.

WHATEVER
I'M WITH YOU,
I WON'T GO
ANYWHERE!

THEY
DON'T
LOOK
ANY
AT ALL!



I HAVE...

I HAVE
SCARED
THEM
AWAY!!





IVY SCAN
I WISH YOU WERE HERE







I DON'T UNDERSTAND
WHAT HAPPENED, AND I
DON'T KNOW
WHAT I
SHOULD DO.



IT WASN'T
A FIGHT!



OHAY, OFF
TO SCHOOL,
YOU GOT

Smile







Oh, no! I
didn't think
he'd be here!



S-Sunlight?



Come out
Please, I beg
you, hurry up
and leave.



WOW!

WHOMP



WOW!

SLIP



Startled

HEY! LITTLE
DEAL, IT'S
REALLY DAN-
GEROUS UP
THERE!

WOOF

WOOF

WOOF









THANK
YOU.



Open

THEN I'LL
LEAVE
THE REST
TO YOU,
DADDY.



BUT I
DON'T
FEEL LIKE
A GIRL!

GIRL,
LISTEN TO ME!
YOU'RE A GIRL!
YOU SHOULD—



THERE WERE
SOME DASHES—
AND SLASHES—
AND THERE
WAS THERE!
THAT'S GIRLIT!





*Because Suzuki
is a guy...*













*I guess... I just can't
leave her alone.*





TODAY

*It must be
because I
like her.*

*I care a lot
about her,
so I can't
leave her
alone.*



THE LAST
TIME I SAW
HER, SHE
WAS WITH
YOU

SAY
NO, I
MIGHT

HAVE YOU
SEEN
MURDER?



WELL, GIVE TO
THEY TO FLIGHT
JUST WENT OUT
WINDING FOR
A WHILE. SHE'LL
COME BACK
WHEN SHE'S
READY

NOW
THAT YOU
KNOW
IT, SOMETHING
HAS HAPPENED

GET
LOST!

WENT
ALTHOUGH
SOMETHING

I
HAVEN'T
SEEN
HER SINCE
LAST

I CALLED HER,
BUT SHE DIDN'T
RESPOND. SHE
NEVER CAME
BACK...



*Is she
going to be
all right?*



*I have to
apologize to
Suzuko.*



*Even if Suzuko doesn't
want the apology, do my
best to explain...*



*Even if I can't
do it right...*



This must...





WHAT'S GOING ON? WHY DID THE CAT SUDDENLY DISAPPEAR?

HUNT?

WHAT? YOU DON'T KNOW ABOUT IT?



OH, GOSH

GOOD AFTERNOON!



Mary?

I THINK THE CAT IS HIDING. THE KIDS FROM THE NATURAL SCIENCE CLUB ARE ASKING ALL THE PEOPLE AROUND HERE IF THEY'VE SEEN HER.



SO WAS THAT CAT MARY OR NOT?

IT REALLY LOOKED LIKE HER, BUT I'M NOT SURE!



Clatter







I ACTUALLY
YELLED AT HER...

I HAD TO
WORK
HARD TO
GET HER
TO TRUST
ME... BUT
THEN...



IT'S
GONNA
TO BE
ALL
RIGHT!



EVEN IF
SHE'S
ANGRY,
SHE STILL
WON'T
HATE YOU!

SHE WON'T
LOSE HER
TRUST SO
EASILY.



HER MOTHER
WAS SOME-
THING FILLED
WITH PAIN.
SHE WOULDN'T
LEAVE HER
MOTHER'S SIDE
FOR A LONG,
LONG TIME.

IT'S NO USE
ANYMORE.
I'VE LOST THE
TRUST SHE
HAD IN ME.









FROM NOW ON, I'M
ALWAYS GOING TO
SUPPORT YOU IN
EVERYTHING!
YOU WANT TO SAY
ABOUT THAT?



I'LL
THANK
YOU!



BLUSH

YOU...



OKAY,
LET
ME
HEAR
IT.

ALL...
ALL...
YES!



Sorry...
I'm...
over!

It's...
over!

WHY
ARE YOU
SUDDENLY SO
HONEST?







SURE IS A
PERSON WHO
WALKS
RELATIONSHIPS!



HE'S SUB-
SIDING IN
SO MANY
WAYS THAT
IT BURNS
MY HEART
THUMP
NON-STOP!



SO SWEET,
SO STRONG,
SO CUTE— HE
SURPRISES
PEOPLE.



I really
want to
see you!

THANK
YOU
MUCH!



HAVING
YOU
AROUND
IS GREAT.



WE
NATURALLY
WENT BACK
TO THE
WAY WE
WERE BE-
FORE.

WE WERE SO
CONCERNED
ABOUT FIND-
ING YOU.





*All kinds of feelings
are germinating—*



March







COVER ART BY
@KIDKIDKID

Scanner: whine

Translator: Isabe

Editor: Jintodev

Proofreader: Goner

QCer: whine

This work is from [kiss to kiss](#). If you like Joo Janga work work, support her by buying the manga...



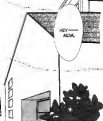


Himitsu no
Shiki-chan

ひみつの
四季ちゃん

Secretive Shiki-chan

















BECAUSE HE'S
SAID HE
LIKES ME JUST
THE WAY I AM.
THAT'S WHY
I'M REALLY
HAPPY



OH



WOW

YOU DIDN'T
FEEL LIKE
HE WAS
INSULTING
YOU THEN?



OH I
MADE A
MISTAKE!

CHANGING
WOMEN ARE
ONE THE
TOPIC IN
THE PRESS

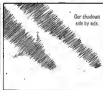
I AM SURE
YOU ARE THE
ONE WHO
IS RESPONSIBLE
FOR THE
PROBLEM

YOU COULD
NOT HAVE
A PROBLEM
WHY
ARE YOU
SAD?



LET'S
GO!

Alanya-kan
is actually
very popular
with girls.





The excitement
in my heart,

This is really
happening...

I'm not
dreaming,
right?



Thank
you for
waiting for
me all the
way here

It makes
my heart
throb
like so...



and the nervousness
that makes me shiver—

the sudden smile
in my breath,



and the
scent...

Yes...







As long as I don't
tell Mom about
Akariya-kun
and me...

I'm going to con-
tinue spending
my days watch-
ing what I say.

This is a
problem.





WASN'T TALKING TO ME ANYMORE DURING THAT TIME? TALKING TO ME AGAIN?

WAS DO YOU REALIZE IT'S UNPLEASANT FOR TO GET THIS KIND OF SECRET?

LOOKS I SUCCEEDED A BIT

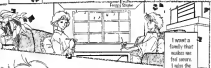
Before, I talked to Mione about everything

And after talking to her, I would always feel better

Whether it's something I can't figure out, or just some stupid little thing...

YOU CAN ALWAYS TALK TO ME, DON'T YOU?

about it later



Empty Room

I want a family that makes me feel secure. I miss the days when I could talk to Mione.



HEY, MOM.

Now I feel like I've messed things up









I CAN ONLY
PUSH YOU
THIS FAR
ALONG!

AWT



WHEN DO WE
REALLY GO
CONVINCING?

WHEN DO I
KNOW HE GO
CAN'T PERSUADE
ME MORE

WHEN DOES IT
SEEM TO
CONVINCING?



BUT... HOW
AM I SUP-
POSED TO
TELL ABOUT

YOU'RE SO
SILLY!

SO THIS IS THE
WAY YOU'RE
GOING TO BE
ABOUT YOU HAVE
GOING TO LET ME
KNOW YOU ALL
THE WAY ABOUT



AH?
WHAT??

ARE YOUR
PARENTS
REALLY
THAT
STRICT?









Why do I have to
continue to lie to her?

I know I feel
a lot better
than I do now.

If I could stop lying
to her... and tell her
my happy secret.

She's the one I want
to share it with.
She's always been
so dependable.

Whenever I
have a problem,



PAIN



Do I
have to
continue
to lie
to her?



HAVE FUN
GONE
ALREADY



HAVE FUN
TOGETHER

SO WE CAN
GO OUT AND
HAVE FUN
TOGETHER
THE WHOLE
DAY

YEAH I DON'T
WANT CLUB
ACTRESS ON
SUNDAY,



I HEARD
LET'S GO
ON A DATE!!

DO I HAVE
TIME TO GO
DATE

TOLD



A
DATE
!?



WHAT
ARE YOU
TALKING
ABOUT?

EH—?
CAN WE—?
CAN WE
REALLY—?

ARE YOU
TALKING
ABOUT
A DATE
WITH ME?







OH
IS IT
THAT?





I DON'T TELL MY FRIENDS OR MY MOM ABOUT MY SECRET. YOU ARE THE ONLY PEOPLE WHO KNOW ABOUT IT. ONLY WE HAVE THIS.

You're not my classmate! I don't want to hear you talk about this!

Why do you start talking about your past?

AFTER THAT THERE WERE FEELS AND HANDS BETWEEN US. I WAS HAPPY, BUT I ALSO FELT VERY BAD. SO I STARTED WORKING FOR HIM.

Wait a minute.

WHEN I WAS IN MY SECOND YEAR OF HIGH SCHOOL, A GUY CALLED ME. HE WAS MY CHILDHOOD FRIEND. HIS HAIR WAS VERY LONG AND FLOWING.



I'M NOT THE ONE WHO'S CALLED. IT'S YOU, MOM. YOUR ATTITUDE HAS GOTTEN WORSE.



I... I DON'T WANT TO LISTEN TO THIS KIND OF STUFF!

Jeez, Mom! You're not acting like a mom at all!



Don't apologize
 to me.

The more I've
 known of my
 life.

suddenly acts like a
 teenage and tells me
 her love stories.

She's become a more I
 don't apologize anymore.











YOU... YOU
ACT LIKE IT'S
SO SIMPLE
BECAUSE YOU
DON'T CARE
ABOUT THESE
THINGS.



YOU DON'T
UNDER-
STAND HOW
I FEEL...



IT'S NOT
LIKE WE'RE
DOING ANY-
THING TO BE
ASHAMED
OF.

IF IT BOTHERS
YOU THAT MUCH,
YOU SHOULD
JUST TELL HER.
YOU'LL FEEL
A LOT BETTER.



THAT'S RIGHT, I
DON'T UNDER-
STAND! BUT
DO YOU REALLY
WANT TO SPEND
EVERY DAY BEING
NERVOUS AND
UPSET LIKE
THIS?

I
DON'T
LIKE
IT
LIKE
THIS!!

BUT IF I TELL,
MOM WILL
CHANGE HER
BEHAVIOR!

I'LL NEVER BE
ABLE TO GET
ALONG WITH MOM
LIKE I USED TO!

THERE ARE
COUNTLESS WAYS
AROUND OF US.
WE WILL HAVE
TO WALK DOWN
MAIN STREETS
AND SHOP IN
MANY STORES
TOGETHER!

I WANT TO
HAVE THIS
VERY CLEAR.
I DON'T PLAN
ON COMING OUT
WITH YOU FOR
JUST A MONTH
OR TWO AND
THEN DISAP-
PEARING!

DO YOU
THINK IT'S
GOOD
FOR YOU
TO KEEP
LEaving
LIKE
THIS?

NOT I
REALLY
DON'T
LIKE IT...





IT'S NOT
HARD AT
ALL, YOU
KNOW!



I'LL BE
BY YOUR
SIDE!

HUG

Is it because
he's a girl?

HEY, DON'T
FORGET
TO SAY
GOODBYE
TO YOUR
MOM!

A-A
ABOUT
YOU
ABOUT
YOU...



Wednesday
 10:00 AM
 10:00 PM
 10:00 PM

Wednesday
 10:00 AM
 10:00 PM





I should I
should take
the shame
to me

YOU'RE
SHOOT
AND
YOURSE

Paul and
Purta
aren't
home
yet!



I-IM
HOME!

CLOSE



Chances
changed! So
far it's
definitely
not it—
can't look
down this
time.

I... I'D HAVE
SOMETHING TO
TELL— AH
EH— EH...



WOW!
I...



This is
not
hard at
all,
right?

OH—
GREAT!



THANKS FOR
THE DECISION
ABOUT

HOW
ABOUT A
CUP OF
TEA?

He said just
that one line,

IT'S NOT
HARD AT
ALL, YOU
KNOW!







YOU'LL
GET TO
SEE HER
TOMOR-
ROW.

...HE'S
REALLY A
GREAT
PERSON!



— I said it.

I finally
said it!



WISH
IT'LL STOP
DOING
THAT!









COVER ART BY
@KIDKIDKID

Scanner: whine

Translator: Isabe

Editor: Jintodev

Proofreader: Goner

QCer: whine

This work is from [kiss to kiss](#). If you like Joo Janga work work, support her by buying the manga...





夏休みに
会おうね

Let's meet again when
the summer comes







OH!
WELCOME,
KEI



HURRY
AND COME
ON IN

I'LL GIVE
YOU A GOLD
DONUT



OF COURSE,
OF COURSE.
I'M ALREADY
IN THE FIRST
YEAR OF
JUNIOR HIGH

YOU CAN
ALL BY YOURSELF
MEET A
GOOD BOY!



Who is
she? Is she
from around
here?





REALLY NOT...

DIDN'T YOU WANT TO HAVE FUN WITH YOUR FRIENDS AT SCHOOL?

YOUR SUMMER VACATION JUST STARTED, RIGHT?



I STILL WANTED TO COME HERE, NO MATTER WHAT.



Eh...

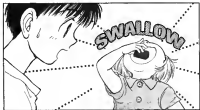
rustle



YOU CAN STAY HERE AS LONG AS YOU WANT, OK?

YES, DEFINITELY!

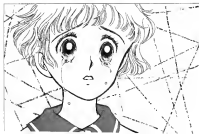
THAT'S RIGHT, THIS PLACE IS A LOT DIFFERENT, BUT THE AIR IS SO REFRESHING HERE.











This thing
she made is
not bad.



WAITING? IT
REALLY DOES
FIT JUST
RIGHT!



It's her belt.
I got made
fun of.

She was
being mean.

THROW'S

WAAAA!



I don't think
downfall is...

Good...



From all of these
facts, who told her to
come to this kind of thing?





Squawk

Squawk

OK, EVERY-
BODY TURN
TO THE NEXT
PAGE.



YES.

Squawk







OH,
THAT'S
WEIRD.



WHAT'S WEIRD?
SHOULDN'T I
BE THE ONE
SAYING THAT?



YOU...
WHAT
EXACTLY
ARE YOU
DOING?

PLAYING
THE
SCHOOL
GAMES?



H-H-H-
HOW...??

WHAT DO YOU
THINK YOU'RE
DOING DRAW-
ING ON OTHER
PEOPLE'S
TEXTBOOKS
LIKE THIS?







A GREAT LOOK
THAT IS A
GUARDIAN??

THAT CHILD
ALWAYS
BEEN HERE
SHE'S THE
GUARDIAN OF
THIS HOUSE!

WHY
SHOULD
WE DO
THAT?

SHOULD
SHOULD
AND THE
GUARDIAN?

LET'S GO
FIND AN
EAGLEHART,
OK?



SHOULD
SHOULD

PICK

ONE IS A LITTLE
NAUGHTY, BUT
SHE KEEPS THE
HOUSE VERY
SAFE AND
PEACEFUL!



OK, NOW
APPROACH TO
MY GUARDIAN
GUARDIAN?

THE
THE
THE

SHOULD
SHOULD

THAT
YOU CAN
SEE HERE

THAT
MUST BE
VERY
HAPPY...

A guardian?

She's the
guardian,
but she's still
just a child.

Scared not... Some
this kind of
thing is really

I guess
her job is
playing

She sure is
carefree...

HEL, LET'S
GO PLAY!



So pretty!

.....

KID—!

LOOK! THIS ONE'S REALLY BIG!

Mag

YAH—!









IT WILL BE
OK! THERE'S
NOT A SINGLE
CLOUD TODAY!

NOT
TOMORROW!
IT MIGHT RAIN
TOMORROW!

LET'S GO
NOW!
NOW!!!









OH, THAT
REARERS
ME...



DON'T
RUN SO
FAST!

YAY!



CAUTION!



THE
BOY'S...

AH... I
GOT CLUT!





I WANT
TO SEE!



DON'T
BE SO
NOOBY!

AM



JEK!— SHE'S
AT IT AGAIN.

OH! I'LL LET
YOU SEE IT

I WANT
TO SEE!
LET ME
SEE—



WHERE
DID YOU
BUY THAT?

THIS IS
REALLY
COOL!







I'M
HAPPY...
BUT IT ALSO
BOthers
ME!

YOU'RE NOT
HAPPY THAT
SOMEONE
LIKES YOU?



WENT THAT
SEEMS
STRANGE!

WOULDN'T
THAT MAKE
THE GIRL
VERY SAD?



WOW
WHAT A
CONSIDER!

I DON'T LIKE
PEOPLE MAKING
FUN OF ME...



AND IT'S
REALLY
HARD FOR
ME TO HOLD
THINGS IN

STARTLED

*IT'S NOT
AS SIMPLE
AS YOU
THINK!*

*YOU —
YOU'RE SO
DAMN NOISY!!
HOW CAN A
CHILD LIKE YOU
UNDERSTAND
HOW
I FEEL?*

*THAT'S
ENOUGH!
GET LOST,
GET OUT OF
MY SIGHT!!*









HURRY
AND
COME
BACK?

I FEEL
TOO
HURRY
SORRY



HONG

ARE
YOU
THERE?

I'M NOT
HURRY ANY
MORE...



DON'T YOU
WANT TO SEE
THE FIREFLIES?
LET'S GO SEE
THEM NOW,
OK?



STANDSTILL
!!





DOKI

ONCE A PERSON
GROWS UP, HE
WOON'T BE ABLE
TO SEE HER
ANymore...



I see.
So that's
why then.



I'VE GOT
TO FIND
HER!!















SORRY, BECAUSE
I SAID A LOT
OF HARSH
THINGS...



THAT'S
WHY I
THOUGHT
IT WASN'T
FAIR

BECAUSE
WHAT YOU
SAID WAS
ABSOLUTELY
RIGHT



SORRY...







WAS IT
MORE THAN
100 YEARS
AGO?



I'VE NEVER
SEEN SO MANY
POPPLES
BEFORE!

IT'S REALLY
AWESOME!
ISN'T IT
AWESOME?



POPPLES

WAS IT



POPPLES

WAS IT

MORE THAN

100 YEARS

AGO?

I'VE NEVER

SEEN SO MANY

POPPLES

BEFORE!

IT'S REALLY

AWESOME!

ISN'T IT

AWESOME?

OVER A
LITTLE
MORE!

I'M
MAKING
A FLUSH!

WHAT
ARE YOU
DOING?

PULL A
LITTLE
TIGHTER
OVER
THERE!

YEAH, IT'S
TOO TIGHT
NOW!

A FLUSH

WHY YOU
LITTLE
BASTARD!

YEAH, SO I CAN
TELL WHERE
HINA IS EVEN
WHEN I'M TOO
GROWN-UP TO
SEE HER!

A
FLUSH?

It seems to me
he doesn't
have to worry
about that!



The next
time we
meet.

I won't say
such cowardly
things!

Good-bye
for now.

Let's Meet Again When
It's Summer Time - End